



M型思惟 調解與調息

2011 亞洲藝術雙年展

圖、文 / 國立臺灣美術館

▲ 袁廣鳴，〈在記憶之前 II〉，2011，錄像裝置，作品尺寸依場地大小而定，本圖為展廳模擬示意圖。

「M型思惟」是第三屆亞洲藝術雙年展的主題，由國立臺灣美術館主辦籌劃，是以亞洲當代藝術發展為主要內容的大型雙年展。本屆的展覽主張「M型思惟」，是館內策展人黃舒屏針對本次策劃所提出的新名詞，「M型思惟」的兩個關鍵性概念為「斡旋調解」(Mediation)以及「靜思調息」(Meditation)，強調面對衝突的調解之道，同時主張人文精神中趨向調和的渴望。

美學調解極端衝擊和變化

日本知名的經濟專家大前研一所提出的「M型社會」，從經濟的趨勢分析了亞洲社會結構和舊有思惟所面臨的危機，其中提及由於全球化及跨域型態的來臨，我們日常生活裡關於消費、他我之間的互動關係、優劣之間的差異，開始起了與過去經驗極為不同的變化。M型時代不僅僅說的是M型社會的現象，各種因為流動性的變因增加、大量在亞洲區域間移動的勞工人口、跨國經濟型態、氣候的極端變遷、家庭結構和文化語言的改變，這些都深深成為我們今天談論亞洲文化發展之不得不觸及的重要議題。「M型思惟」是以文化的觀點，希望從各個藝術家的創作型態、語言表達方式中，分析並整理出藝術家們試圖處理極端衝擊和變化的美學調解手段，這樣的創作形式著重在創作過程中的開放性溝通以及相互理解的意圖。



▲ 萊斯利·德·查韋斯，〈過往的革命是為了未知的將來〉，2010，油彩畫布、霓虹燈，兩個畫布各300x195公分，霓虹燈241x129公分，阿拉里奧畫廊收藏。

20國亞太藝術家受邀參展

這次雙年展活動將邀請來自20個亞洲國家40位(組)的國內外藝術家參與展出，其中將有菲律賓、印尼、日本、臺灣、香港、中國等藝術家針對本次「M型思惟」主題進行在地斬新創作。近年移居澳洲的著名菲律賓夫妻檔藝術家奧佛雷多和伊莎貝爾，新作《旅程III》以象徵漂流旅程的船身，集



▲ 阿赫曼·奧古，〈渡河之謎〉，2010，複合媒材，裝置，作品尺寸依展出空間調整。

結許多代表著個人記憶的小物件，同時也徵集臺灣新移民家庭裡關於原生家庭及現居地充滿紀念意義與歸屬感的東西，企圖建造一個具有溝通記憶、協調差異的集體創作作品。中國藝術家徐坦延續近年來「關鍵詞學校」這個計畫關於開放性社會語言的調查研究，藉由開放參與的工作坊，藝術家和觀眾一同在作品開放空間的教室裡，一起討論時下最吸引關注的各種社會及趨勢議題，並且共同找出什麼是屬於我們這個時代意義的關鍵詞。

雙年展期間，美術館入口右側星光草坪將會出現一畝稻田，從開展前開始插秧，臺灣藝術家林銓居將以實際的種稻行動，在城市開發議題火熱的臺中城區，試圖從翻土、插秧，到收成、休憩，種稻的過程以及身體力行的勞動過程中，體驗一種以時間鍛鍊身心及思惟的方式，誠同他希望於這個名為「持地基金會」的作品計畫探討人與環境的議題，並且從創作中反思自然與人的倫理關係。

邀請觀眾一起動動腦筋

本次雙年展也將為觀眾介紹國人較未熟知的中亞地區藝術家的創作。這次參展藝術家有9位來自中亞中東地區，包括以色列、土耳其、巴基斯坦、哈薩克、伊朗、伊拉克。其中土耳其阿赫曼·奧古(Ahmet Ogut)充滿辛辣幽默的參展作品《渡河之謎》，是一個可移動自由排列的互動式作品，作品中幾個象徵性的人物和物件：包括炸彈客嫌疑人、小孩、警犬、裝著炸彈的旅行袋、處理炸彈危機的警務人員等等，各組件將同時擺置在展場，藝



▲ 奈傑爾·赫利爾，〈蒼穹之音〉，2010，壓克力板、聲效組件，110x36公分、100x45公分、255x75公分、225x87公分，藝術家自藏。

術家們邀請觀眾一起動動腦筋，如何將這些作品組件排列，才能讓所有的人都可以安然渡河，度過這場緊張懸疑的危機，這個作品考驗觀眾以機智思惟處理危機的觀賞及應變能力。

敏銳觀察周遭變遷的環境

本屆雙年展所邀集的作品分別以不同型態的創作，一一反映「M型思惟」的文化特質，強調藝術家對於周遭變遷環境的敏銳觀察和反應，他們是如何藉由作品的創作過程思考在變動現實中的溝通語言及美學形式，本次展覽作品內容相信能夠向觀眾多元呈現亞洲藝術思惟的豐富樣態。

「2011亞洲藝術雙年展」將於10月1日於臺中國立臺灣美術館正式開幕，希望藉由各種創作觀點的集結、互動、討論與激盪，共構成「M型思惟」，也希望能從亞太地區藝術家們種種藝術作為的積極溝通中，建立起對亞洲當代文化問題的思考和分析。END

M型思惟—2011 亞洲藝術雙年展

展期：100年10月1日至101年1月1日

地點：國立臺灣美術館戶外廣場及一樓展場